SUMMARY OF CONFLICTS OF INTEREST POLICY

1. Introduction

This summarized Conflicts of Interest Policy ("the Policy") is provided to you (our Client or prospective Client) in accordance with the Provision of Investment Services, the Exercise of Investment Activities, the Operation of Regulated Markets and Other Related Matters Law 144(I)/2007, as subsequently amended from time to time ("the Law"), pursuant to which Royal Forex Limited ("the Company") is required to take all reasonable steps to detect and avoid conflicts of interest.

The Company is committed to act honestly, fairly and professionally and in the best interests of its Clients and to comply, in particular, with the principles set out in the above legislation when providing investment services and other ancillary services related to such investment services.

The purpose of this document is to set out the Company's approach in identifying and managing conflicts of interest which may arise during the course of its normal business activities. In addition, this document identifies circumstances which may give rise to a conflict of interest.

2. Scope

The Policy applies to all its directors, employees, any persons directly or indirectly linked to the Company (hereinafter called "Related Persons") and refers to all interactions with all Clients.

3. Identification of Conflicts of Interest

When the Company deals with the Client, the Company, an associate or some other person connected with the Company may have an

КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ПОЛИТИКИ КОНФЛИКТОВ ИНТЕРЕСОВ

1.Введение

Данное краткое обобщение Политики конфликтов интересов (далее – "Политика") предоставляется Вам (нашему действующему или потенциальному Клиенту) в соответствии с законом "Об инвестиционных услугах, осуществлении инвестиционной деятельности, регулируемых финансовых рынках и смежных вопросов" (Закон 144(I)/2007), с учетом последующих изменений и дополнений (далее – "Закон"), согласно которому Royal Forex Limited (далее – "Компания") обязуется предпринять все разумные шаги для выявления и предотвращения конфликтов интересов.

Компания обязуется действовать справедливо, честно и профессионально в интересах своих Клиентов и, в частности, придерживаться принципов, установленных в упомянутом выше Законе при предоставлении инвестиционных и сопутствующих услуг.

Цель данного документа – изложить подход Компании к выявлению и управлению конфликтами интересов, которые могут возникать во время ее обычных деловых операций. Кроме того, в данном документе приводятся условия, которые могут вызвать конфликт интересов.

2.Область действия

Настоящая Политика применяется ко всем руководителям, сотрудникам и любым лицам, которые прямо или косвенно связаны с компанией (далее именуемые "Аффилированные лица"), и относится ко всем видам взаимодействия со всеми клиентами.

3.Идентификация конфликтов интересов

При работе Компании с Клиентом, Компания, ее партнер или иное лицо, связанное с Компанией, могут иметь

interest, relationship or arrangement that is material in relation to the Transaction concerned or that it conflicts with the Client's interest.

интересы, отношения или договоренности, которые являются существенными по отношению к рассматриваемой сделке или же вступают в противоречие с интересами Клиента.

While it is not feasible to define precisely or create an exhaustive list of all relevant conflicts of interest that may arise, as per the current nature, scale and complexity of the Company's business, the following list includes circumstances which constitute or may give rise to a conflict of interest entailing a material risk of damage to the interests of one or more Clients, as a result of providing investment services:

Несмотря на то, что невозможно точно определить или составить исчерпывающий список всех соответствующих конфликтов интересов, которые могут возникать из-за текущей природы, масштаба и сложности деятельности Компании, следующий список включает в себя обстоятельства, которые вызывают или могут вызвать конфликт интересов, способный повлечь за собой риск материального ущерба интересам одного или нескольких Клиентов в результате предоставления инвестиционных услуг:

(a) the Company may be matching the Client's orders with that of another Client by acting on such other Client's behalf as well as on the Client's behalf;

(a) Ордер Клиента может совпасть с ордером другого Клиента, если Компания действует от имени и по поручению обоих Клиентов.

(b) the Company may be advising and providing other services to associates or other Clients of the Company who may have interests in Financial Instruments or Underlying Assets, which are in conflict or in competition with the Client's interests;

(b) Компания занимается консультированием или предоставлением иных услуг партнерам или другим Клиентам Компании, имеющих заинтересованность в Финансовых Инструментах или Базовых активах, противоречащим или конкурирующим с интересами Клиента.

(c) the Company's portfolio managers may trade in Financial Instruments on behalf of the Clients knowing that the trades will be beneficial to the Company, its employees' or related persons' positions in the same Financial Instruments;

(c) Портфельные управляющие Компании совершают сделки с Финансовыми Инструментами от имени Клиентов, осознавая, что торговля выгодна для позиций Компании, ее сотрудников или аффилированных лиц по тем же финансовым инструментам;

(d) the Company, its employees and Related legal persons may have, establish, change or cease to have positions in Financial Instruments covered by an investment advice;

(d) Компания, ее сотрудники и аффилированные юридические лица имеют, создают, изменяют или закрывают позиции по Финансовым инструментам, в отношении которых была получена инвестиционная консультация;

(e) the Company is likely to make a financial gain, or avoid a financial loss, at the expense of the Client;

(e) Компания, с большой вероятностью, должна получить финансовую выгоду или избежать финансовых убытков в ущерб Клиенту.

(f) the Company's bonus scheme may award its employees based on the trading volume etc;

(f) Бонусная схема Компании поощряет своих сотрудников в зависимости от объема торгов и аналогичных и т.п.;

(g) the Company may receive or pay inducements to or from third parties due to the referral of new Clients or Clients' trading;

(h) the Company or a Related person has an interest in the outcome of a service provided to the Client or of a transaction carried out on behalf of the Client, which is distinct from the Client's interest in that outcome;

(i) the Company or a Related person has a financial or other incentive to favour the interest of another Client or group of Clients over the interests of the Client;

(j) the Company or a related person carries on the same business as the Client;

(k) The Company may provide investment advice or portfolio management services to its Clients, while also recommending or selling products issued by the Company, or affiliated companies.

4. Procedures and Controls for Managing Conflicts of Interests

In general, the procedures and controls that the Company follows to manage the identified conflicts of interest include the following measures (list is not exhaustive):

(a) The Company undertakes ongoing monitoring of business activities to ensure that internal controls are appropriate.

(b) The Company undertakes effective procedures to prevent or control the exchange of information between Related Persons engaged in activities involving a risk of a conflict of interest where the exchange of that information may harm the interests of one or more Clients.

(c) The separate supervision of Related Persons whose principal functions involve providing services to Clients whose interests may conflict, or who otherwise represent

(g) Компания получает от третьих лиц или выплачивает третьим лицам материальное поощрение за привлечение или начало торговли новых Клиентов;
(h) Компания или Аффилированное лицо заинтересовано в таком результате оказания услуги Клиенту, или сделки, осуществленной от имени и по поручению Клиента, который отличается от результата, соответствующем интересам Клиента;
(i) Компания или Аффилированное лицо получает финансовые или иные поощрения за благоприятствование интересам другого Клиента или группы Клиентов в ущерб интересам Клиента;
(j) Деятельность Компании или Аффилированного лица совпадает с деятельностью Клиента;
(k) Компания предоставляет услуги инвестиционного консультирования или услуги управления инвестиционным портфелем своим Клиентам, при этом выдавая рекомендации или продавая продукты Компанией или Аффилированных компаний.

4. Процедуры и меры контроля при урегулировании Конфликтов интересов

В целом, процедуры и меры контроля, которым следует Компания в процессе урегулирования выявленных конфликтов интересов, включают в себя следующие меры (список не полный):

(a) Компания проводит постоянный мониторинг хозяйственной деятельности для обеспечения наличия надлежащих средств внутреннего контроля.

(b) Компания применяет эффективные процедуры для предотвращения или контроля над обменом информацией между Аффилированными лицами, участвующими в деятельности, которая сопряжена с риском возникновения конфликта интересов, в случае если обмен такой информацией может нанести ущерб интересам одного или нескольких Клиентов.
(c) Отдельный контроль над Аффилированными лицами, к основным функциям которых относится

different interests that may conflict, including those of the Company.

предоставление услуг Клиентам, интересы которых могут не соответствовать или иным образом вступать в противоречие, в том числе, с интересами Компании.

(d) Measures to prevent or limit any person from exercising inappropriate influence over the way in which the Related Person carries out investment services.

(d) Меры по предотвращению или ограничению неприемлемого воздействия лиц, оказывающих влияние на осуществление инвестиционных услуг Аффилированным лицом.

(e) Measures to prevent or control the simultaneous or sequential involvement of a Related Person in separate investment services where such involvement may impair the proper management of conflicts of interest.

(e) Меры по предупреждению или контролю одновременного или поэтапного участия Аффилированного лица в оказании отдельных инвестиционных услуг, в результате которого может быть нарушено надлежащее управление конфликтом интересов.

(f) A policy designed to limit the conflict of interest arising from the giving and receiving of inducements.

(f) Правила, разработанные в целях ограничения конфликта интересов, возникающего в результате получения или предоставления материального поощрения.

(g) Chinese walls restricting the flow of confidential and inside information within the Company, and physical separation of departments.

(g) Информационный барьер, ограничивающий обмен конфиденциальной и служебной информации внутри Компании, а также физическое разделение отделов.

(h) Procedures governing access to electronic data.

(h) Процедуры, регулирующие доступ к данным в электронном виде.

(i) Segregation of duties that may give rise to conflicts of interest if carried on by the same individual.

(i) Разделение обязанностей, которые могут привести к возникновению конфликтов интересов, в случае если их выполняет одно и то же лицо.

(j) Personal account dealing requirements applicable to Related Persons in relation to their own investments.

(j) Требования к работе с личным счетом, которые применяются к Аффилированным лицам при осуществлении их собственных инвестиций.

(k) Establishment of in-house Compliance Department to monitor and report on the above to the Company’s Board of Directors.

(k) Создание внутреннего подразделения по нормативно-правовому соответствию в целях мониторинга и предоставления отчетов Совету директоров Компании.

(l) Prohibition on officers and employees of the Company having external business interests conflicting with the interests of the Company without the prior approval of the Company's Board of Directors.

(l) Запрет руководству и сотрудникам Компании участвовать во внешней деятельности, конфликтующей с интересами Компании, без получения предварительного одобрения Совета директоров Компании.

(m) A “need-to-know” policy governing the dissemination of confidential or inside information within the Company.

(m) Политика “доступа к информации по служебной необходимости”, регулирующая

распространение конфиденциальной и служебной информации внутри Компании.

(n) Appointment of Internal Auditor to ensure that appropriate systems and controls are maintained and report to the Company's Board of Directors.

(n) Назначение внутреннего аудитора для обеспечения и контроля над надлежащей работой систем и средств контроля и предоставления отчетов Совету директоров.

(o) Establishment of the "four-eyes" principle in supervising the Company's activities.

(o) Применение принципа "двойного контроля" при наблюдении за деятельностью Компании.

5. Client's Consent

By entering into a Client Agreement with the Company for the provision of Investment Services, the Client is consenting to an application of this Policy on him. Further, the Client consents to and authorizes the Company to deal with the Client in any manner which the Company considers appropriate, notwithstanding any conflict of interest or the existence of any material interest in a Transaction, without prior reference to the Client.
In the event that the Company is unable to deal with a conflict of interest situation it shall revert to the Client.

5.Согласие Клиента

Подписывая Клиентское соглашение с Компанией на предоставление инвестиционных услуг, Клиент соглашается на применение настоящей Политики к нему. Кроме этого, Клиент соглашается и разрешает Компании действовать таким образом, который Компания посчитает подходящим, без предварительного уведомления Клиента и вне зависимости от любого конфликта интересов или материальной заинтересованности в сделке.
В том случае, если Компания не способна разрешить ситуацию с конфликтом интересов, она должна сообщить об этом Клиенту.

6. Disclosure of Information

If during the course of a business relationship with a Client or group of Clients, the organizational or administrative arrangements/measures in place are not sufficient to avoid or manage a conflict of interest relating to that Client or group of Clients, the Company will disclose the conflict of interest before undertaking further business with the Client or group of Clients.

6.Раскрытие информации

Если в процессе осуществления деловых отношений с Клиентом или группой Клиентов, административных или организационных мер/механизмов будет недостаточно для предотвращения или урегулирования конфликта интересов в отношении этого Клиента или группы Клиентов, Компания раскроет информацию по данному конфликту интересов перед тем, как продолжить деловые отношения с Клиентом или группой Клиентов.

7. Amendment of the Policy and Additional Information

The Company reserves the right to review and/or amend its Policy and arrangements whenever it deems this appropriate according to the terms of the Client Agreement between the Company and the Client.

7.Изменение Политики и дополнительная информация

Компания оставляет за собой право пересматривать и/или вносить изменения в Политику, в случае если сочтет это целесообразным в соответствии с условиями

Клиентского Соглашения между Компанией и Клиентом.

Should you require any further information and/or have any questions about conflicts of interest please direct your request and/or questions to clients@royalforex.com. Otherwise you can send a message from your Trader's Room.

Если вам потребуется дополнительная информация и/или у вас есть вопросы по конфликту интересов, просим направить Вашу заявку и/или вопросы на адрес clients@royalforex.com или отправить нам сообщение через Личный кабинет.